

+10

mois
 months
 Monate
 meses
 mesi

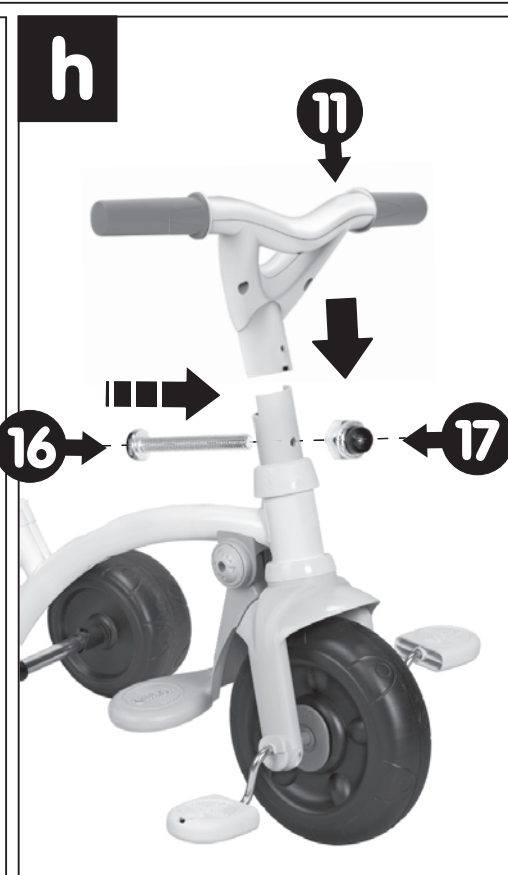
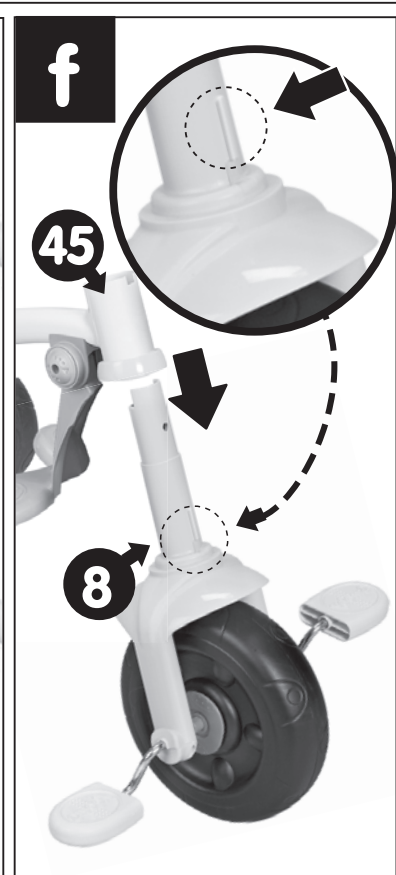
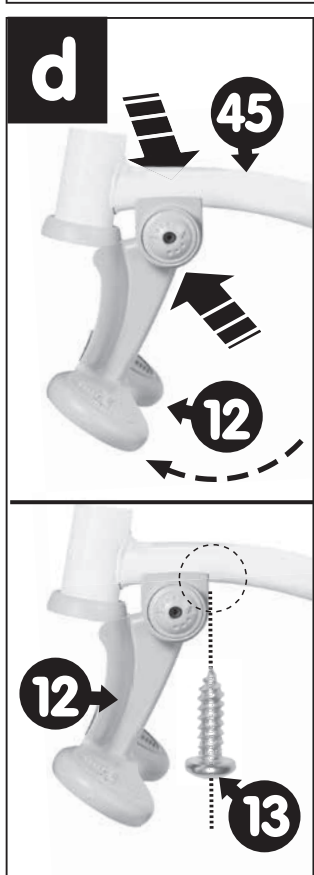
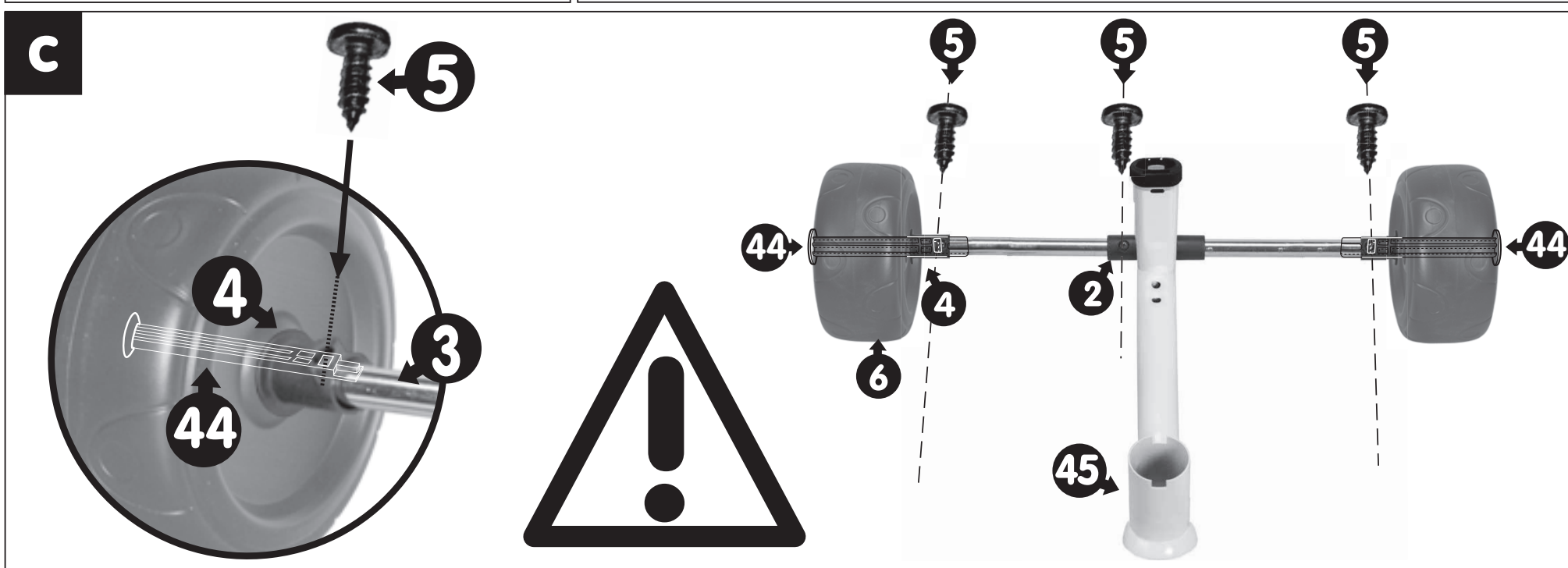
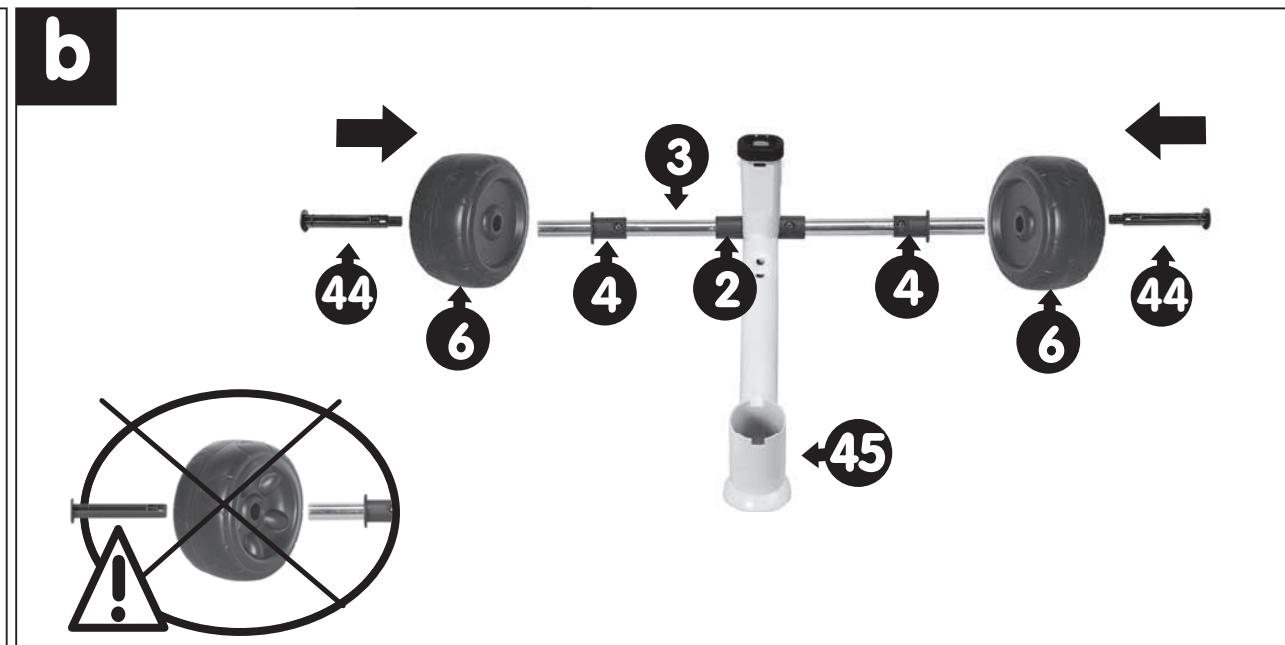
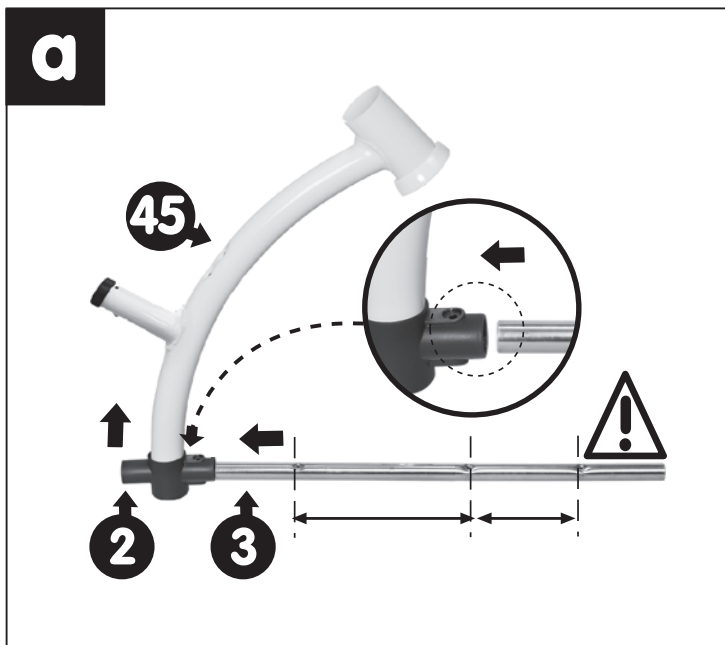
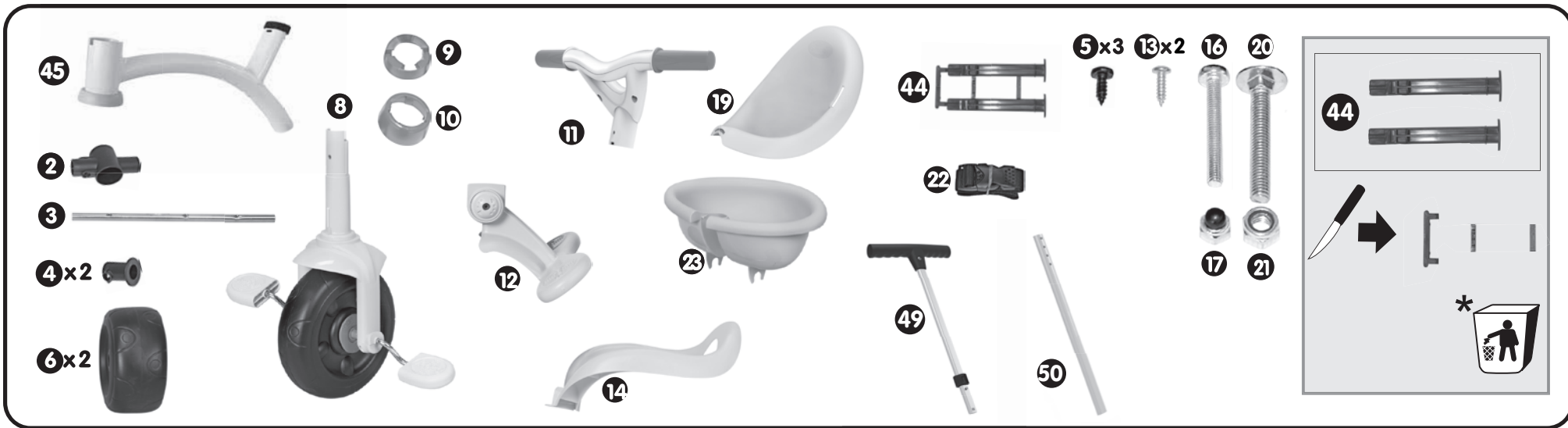
måneder
 månader
 kuukauden
 månader
 hónapban
 měsíční
 mesičov

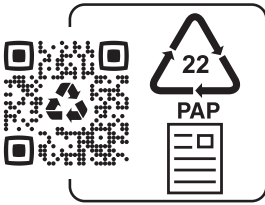
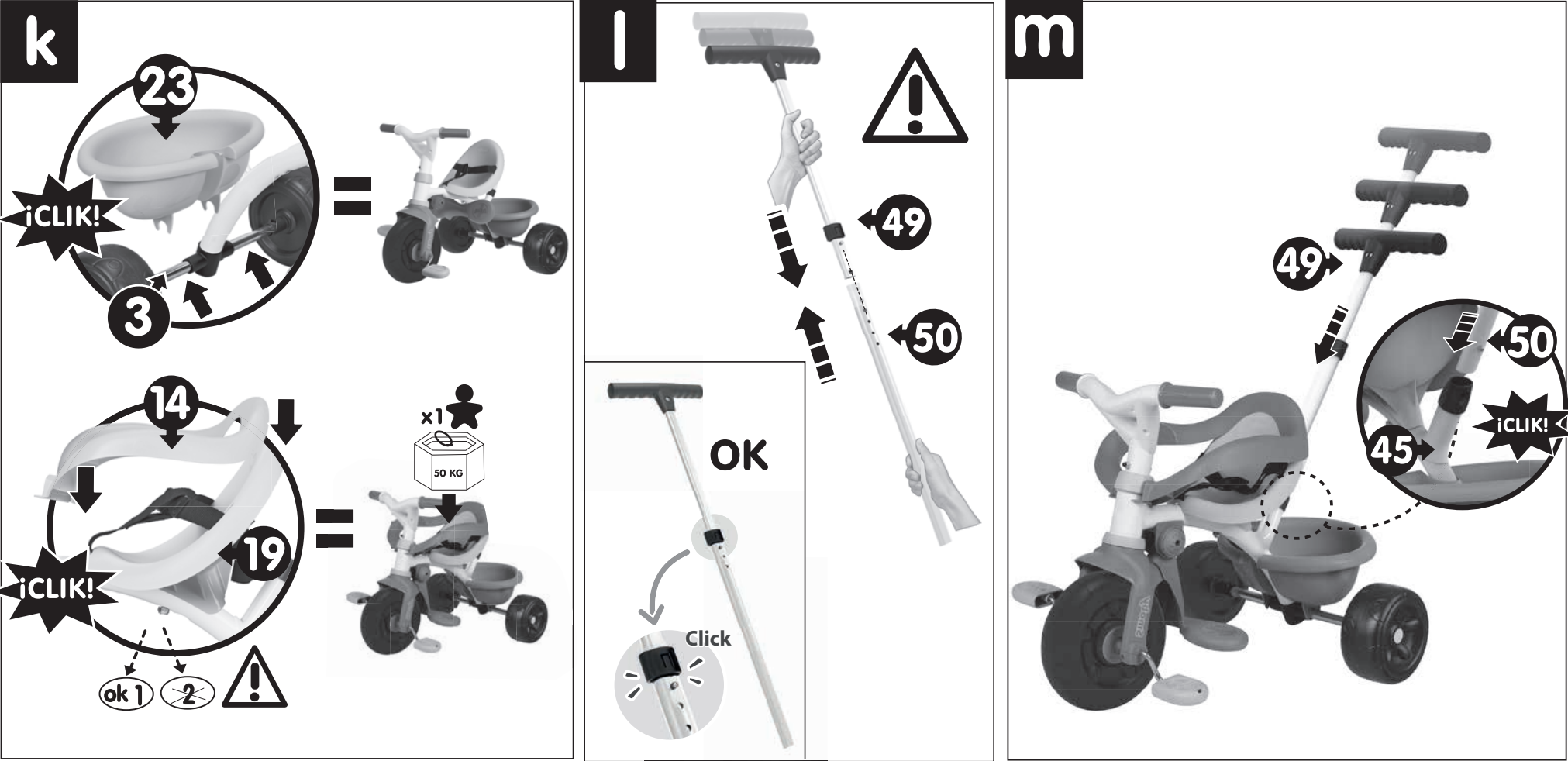
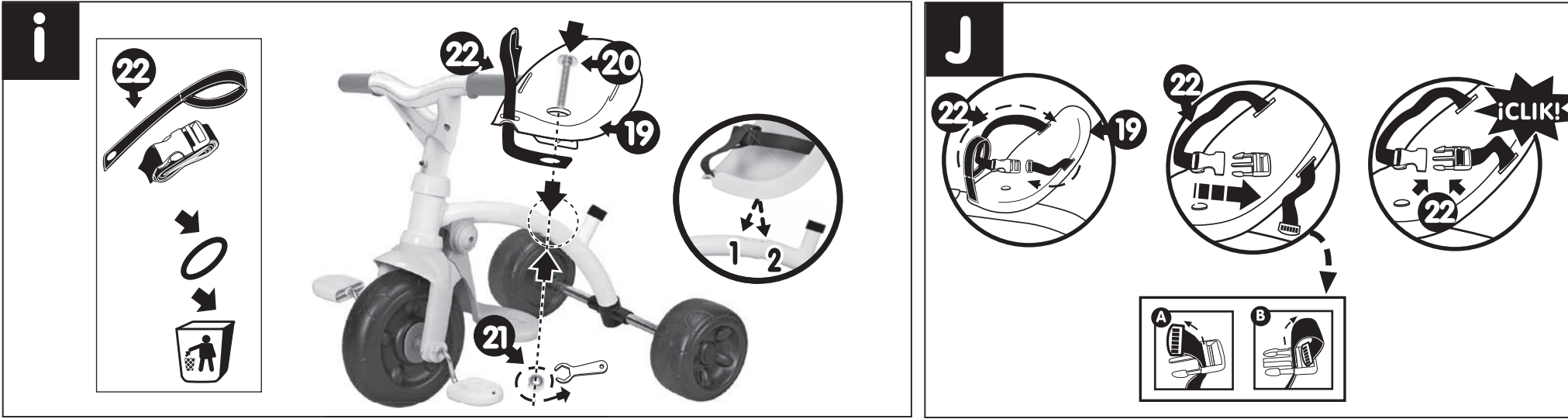
miesięcy
 mesecja
 luni
 unyöv
 mesecev
 mjeseci
 ayda

місяців
 kuud
 mēnēši
 شهر



03389X0/2 p.1/4 "T" BE FUN CONFORT





Adresses sur quefairedemesdechets.fr



BE FUN CONFORT

SMOBY TOYS S.A.S.

Service après vente / After sales service : www.smoby.fr

95 Route du Haut Jura - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.

Smoby

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /

Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, deze kaart naar ons terugsturen /

Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : _____
PRENOM / SURNAME : _____
RUE / STREET : _____
VILLE / TOWN : _____
CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____
PAYS / COUNTRY : _____
N°TEL : _____
EMAIL : _____

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo:

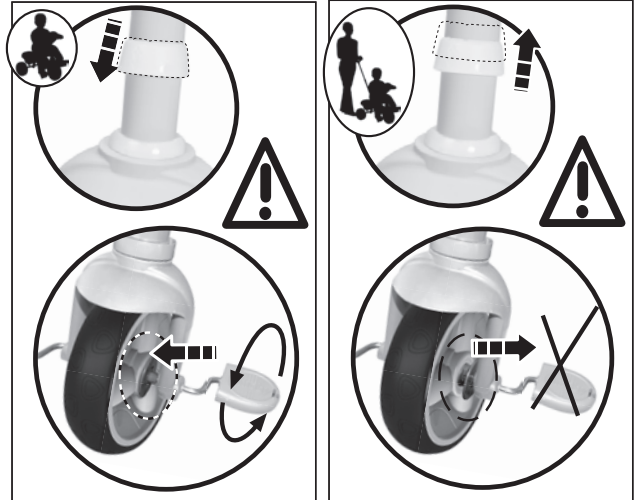
☐ Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

☐ Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.

☐ Commentaires / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.

N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐
Qté: ☐ Qté: ☐ Qté: ☐ Qté: ☐ Qté: ☐ Qté: ☐ Qté: ☐

Ref: _____
Couleurs/Colors: _____
N° Notice / IS Number : 03389X0/2



F • Renseignements importants à conserver.Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit, etc,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. A utiliser avec des chaussures fermées. Les parents doivent veiller à la mise en place du ou des dispositifs de blocage. Lorsque l'enfant est poussé par l'adulte, la roue avant doit être en roue libre (et si possible la direction bloquée) afin d'éviter tout coïncement des pieds dans les pédales. Lorsque l'enfant sait pédaler et pour éviter les risques d'accident, démonter la canne et enclencher le dispositif « roue libre ». Dès que l'enfant peut se mouvoir seul sur son porteur, enlever complètement: la canne parentale (les deux tubes), l'arceau ,le repose-pieds et les sangles.Ne pas laisser l'enfant s'installer seul dans le produit. Pour la sécurité de votre enfant, il est interdit de pousser le produit à une vitesse supérieure à 5 km/h (en courant, en roller, en vélo, etc.).Attention : Ne pas descendre ou monter les escaliers avec un enfant assis sur le produit. Discuter avec les enfants des avertissements, des indications relatives à la sécurité et des risques éventuels avant de se consacrer à l'activité. Ce jouet requiert des qualités d'adresse, à utiliser avec prudence afin d'éviter les accidents, chutes et collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers.ATTENTION! Ne pas utiliser sur la voie publique. Utilisation par un seul enfant à la fois sur un plan horizontal.Eviter les endroits dangereux tels que les chemins en pente, les rues, la proximité d'escaliers, de fossés, de piscines ou autres pièces d'eau.Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques).Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé.Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations.Manipulations techniques à faire par un adulte.Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse).

GB •Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping Inflation nozzle, product assembly tools. etc.) remove all items that are not part of the toy.Toy to be assembled by a responsible adult. The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges.WARNING! Never allow a child to play without adult supervision.Use with shoes closed.Parents must ensure the placing of the blocking systems.when the child is being pushed by an adult, the front wheel must be in free wheel mode (and if possible the steering locked) in order to prevent the child catching its feet in the pedals. When the child has learned how to pedal, remove the handle and engage the “free wheel” mechanism to avoid risk of accident. As soon as the child can move independently on his carrier, remove the parent handle (both tubes), the hoop, the footrest and the straps. Do not allow children to install themselves in the product.For the safety of your child, wheel no circumstances should the product be pushed faster than 5 km/hr (running, on skates, falling etc.).Caution: Do not go up and down stairs with a child sitting on the product.Discuss the warnings, the safety indications and any dangers with the children before starting the activity.This toy requires dexterity, to be used with care in order to avoid accidents, falls or other people nearby.WARNING! Do not use on a public thoroughfare.For use by only one child at a time, on a horizontal surface.Avoid dangerous places such as sloping paths, roads, areas near to steps, ditches, pools and other areas of water. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired.- The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration.Technical adjustments to be carried out by an adult.Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt).

D •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, PlastikfolieStutzen, werkzeuge zur Montage des Produktes. usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden.Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Mit geschlossenem Schuhwerk verwenden.Die Eltern müssen das Anbringen der Verriegelungsvorrichtung(en) überwachen.Wenn das Kind von einem Erwachsenen geschoben wird, muss sich das Vorderrad im Freilauf bewegen (möglichst bei blockierter Lenkung), damit die Füße nicht zwischen die Pedalen geraten.Wenn das Kind mit Pedalen fahren kann, wird die Stange abmontiert und die Freilauf-Vorrichtung verriegelt. Sobald sich das Kind eigenständig mit seinem Wagen bewegen kann, entfernen Sie die Führungsriffe (beide Rohre), den Bügel, die Fußauflagen und die Riemen.Erlauben Sie Kindern nicht, sich selbst in das Produkt zu setzen. Zur Sicherheit des Kinds ist es verboten, das Produkt schneller als 5 km/h zu schieben (nicht laufen, nicht mit Rollerskates, mit dem Fahrrad schieben).Achtung: Keine Treppen mit einem Kind auf dem Produkt sitzend hinauf- oder hinabsteigen.Besprechen Sie mit den Kindern die Warnhinweise, die Anweisungen zur Sicherheit und die eventuellen Gefahren, bevor Sie sie spielen lassen. Dieses Spielzeug erfordert Geschicklichkeit. Deshalb bitte bei der Benutzung Vorsicht walten lassen, um Unfälle, Stürze und Zusammenstöße, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden könnten, zu vermeiden.ACHTUNG! Nicht auf öffentlichen Verkehrswegen verwenden.Nutzung bitte immer nur von einem Kind und auf einer horizontalen Fläche.Gefährliche Orte vermeiden, wie zum Beispiel Wege mit Gefälle, Straßen, die Nähe von Treppen, von Gruben, Swimmingpools oder andere Wasserflächen.Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird.Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde.Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen.Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen.Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein).

NL •Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten. enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen.WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen.Gebruiken met gesloten schoenen.De ouders moeten toezien op de installatie van de vergrendelingsvoorzieningen.Als het kind door een volwassene wordt geduwd, moet het voorviel vrij kunnen draaien (en moet, indien mogelijk, het zwenkmechanisme geblokkeerd worden) om te voorkomen dat zijn voetjes klem komen te zitten in de pedalen. Als het kind zelf kan trappen, moet de stang gedemonteerd worden en moet men de « vrijlopende stand » van het wiel activeren). • Eenmaal het kind zelfstandig op het voertuig beweegt, verwijder het handvat voor de ouder (beide buizen), de ring, de voetsteun en de riemen. Zorg dat het kind zich niet zelf in het product installeert.Met het oog op de veiligheid van uw kind is het verboden het product te duwen met een snelheid van meer dan 5 km/uur (door erachter te rennen, met rollerskates, op de fiets enz.). Opgelet: Ga de trap niet op of af met een kind die op het product zit.Bespreek met de kinderen de waarschuwingen, de aanwijzingen omtrent de veiligheid en de eventuele risico's Alvorens te starten met de activiteit.Dit speelgoed vergt enige behendigheid en dient met de nodige voorzichtigheid te worden gebruikt om ongevallen, vallen of botsingen die kunnen leiden tot letsel aan de gebruiker of derden te vermijden. WAARSCHUWING Niet op de openbare weg gebruiken. Mag tegelijkertijd slechts door één kind op een horizontaal vlak worden gebruikt. Vermijd gevaarlijke plaatsen zoals hellende wegen, straten, trappen, greppels, zwembaden of andere wateroppervlaktes.Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen).Elke er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken.Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen.Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht.Ikacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon).

E •Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataaduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto.etc,...) deseché todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable.La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Se utilizará con zapatos cerrados.Los padres deben velar a la colocación del o de los dispositivos de bloqueo. Cuando el adulto empuja al niño, la rueda delantera debe estar en rueda libre (y si es posible la dirección bloqueada) para evitar que los pies se tropiecen con los pedales.Cuando el niño sabe pedalar, desmontar la manija y enganchar el dispositivo « rueda libre » para evitar riesgo de accidente. En cuanto el niño pueda moverse solo en su portador, retirar el puño, el aro y el reposapiés. , y la correas.No deje que el niño se suba por sí solo en el asiento.Para la seguridad de su niño, está prohibido llevar el producto a una velocidad superior a 5 km/h (corriendo, en patinete, en bicicleta, etc.).Atención: no baje o suba las escaleras con un niño sentado en este producto.Informe a los niños de las advertencias, indicaciones relacionadas con la seguridad y de los riesgos eventuales antes de que empiecen sus actividades. Este juguete requiere cierta destreza para manejarlo. Utilice con precaución para evitar accidentes, caídas o choques que podrían lesionar al usuario o a terceros. ¡ADVERTENCIA! No utilizar en la vía pública.A utilizar únicamente por un solo niño a la vez y sobre una superficie plana.Evite los lugares peligrosos, como las cuestas, las calles, la proximidad de escaleras, fosos, piscinas u otras instalaciones de agua.Veificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas).Si se observa algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas.Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto.Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja).

P •Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto.etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes.ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto.A utilizar com sapatos fechados. Os pais devem cuidar pela colocação do ou dos dispositivos de bloqueio. Quando a criança é empurrada pelo adulto, a roda dianteira deve estar no modo de roda livre (e, se possível, a direção bloqueada) para evitar que os pés fiquem entalados nos pedais.Quando a criança aprende a pedalar, desmontar a bengala e accionar o dispositivo «roda livre» para evitar risco de acidente." Mal a criança se comece a mover independentemente no carrinho, retire a pega para os pais (ambos os tubos), o arco, os descansos para os pés e as alças.Não deixe a criança instalar-se sozinha no produto.Para maior segurança das crianças é proibido circular a uma velocidade superior a 5 km/h (em corrida, de patins, de bicicleta, etc.).Atenção: Não desça nem suba as escadas com uma criança sentada no produto. Discutir com as crianças sobre as advertências, indicações relativas à segurança e os eventuais riscos antes de se consagrar à atividade.Este brinquedo requer alguma habilidade. Utilize com cuidado, de modo a evitar acidentes, quedas e colisões que possam magoar o utilizador ou outras pessoas.ATENÇÃO! Não utilizar na via pública.Utilização por uma criança de cada vez numa superfície horizontal.Evitar os locais perigosos tais como os caminhos inclinados, as ruas, a proximidade de escadas, de valas, de piscinas ou outras divisões com água.Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas).Se for verificado algum defeito, não utilize o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações.Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa).

I •Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto.etc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto.Da utilizzare con calzature chiuse.Si raccomanda ai genitori di verificare il posizionamento del o dei dispositivi di bloccaggio. Quando il bambino viene spinto dall'adulto, la ruota anteriore deve essere in ruota libera (e se possibile con la direzione bloccata) per evitare che i piedini si incastrino nei pedali.Quando il bambino sa pedalar, smontare la canna e inserire il dispositivo «ruota libera» per evitare il rischio di incidenti. Non appena il bambino inizia a muoversi in modo autonomo nel passeggiino, togliere il manico (entrambi i tubi), il cerchio, il poggiatesta e le cinghie. Non lasciare che il bambino si posizioni da solo nel prodotto. A garanzia della sicurezza del bambino, è vietato spingere il prodotto a una velocità superiore a 5 km/ora (correndo, su pattini, in bicicletta, ecc.).Attenzione! Non scendere o salire le scale se il bambino è seduto sul prodotto.Prima di dedicarsi al gioco, informate i bambini circa le avvertenze, le indicazioni relative alla sicurezza e i rischi eventuali.Questo prodotto richiede destrezza e deve essere utilizzato con prudenza per evitare il rischio di incidenti, cadute o collisioni che potrebbero causare infortuni all'utente o a terzi.AVERTENZA! Non utilizzare su strade pubbliche.Fare utilizzare da un bambino per volta su una superficie orizzontale.Evitare ambienti pericolosi, tipo percorsi in pendenza, strade, in prossimità di scale, di fosse, di piscine o di altri depositi d'acqua.All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche).Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi.Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto.Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa).

DK •Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage, oppustningsmundstykke, værktøj til at samle produktet. osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter.ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn.Må kun benyttes med lukkede sko, aldrig med sandaler. Forældre skal overvåge påsætning af blokeringsanordningerne.Når barnet skubbes af den voksne, skal det forreste hjul være i friløb (og om muligt med låst styretøj) for at undgå, at fødderne kommer i klemme i pedalerne. Når barnet selv kan bruge pedalerne, skal du fjerne stangen og aktivere enheden «firløb». Når barnet selv er i stand til køre på vognen, kan du tage støttehåndtaget af (begge røer), samt ringen, fodhvileren og sikkerhedsselelerne.Lad ikke barnet sætte sig i produktet af sig selv.Af hensyn til barnets sikkerhed er det forbudt at skubbe produktet med en hastighed over 5 km/t (ved at løbe, køre på røllers, cykle eller andet). Forsigtig: Gå ikke op eller ned ad trapper, mens barnet sidder på produktet.Tal med børnene om advarsler og anvisninger, der vedrører sikkerheden, samt eventuelle risici, før aktiviteten påbegyndes.Dette legetøj kræver visse færdigheder af brugeren og skal bruges med forsigtighed for at undgå ulykker, fald og kollisioner, der kan skade brugeren eller tredjemand.ADVARSEL! Må ikke anvendes på offentlig vej.Kun egnet til brug for et barn ad gangen; på en vandret overflade. Undgå farlige steder, f.eks. skråninger, veje, tæt på trapper, grøfter, swimmingpools og andre vandbassiner. For brug bor produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres.Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret.Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styrt, tipning eller diverse beskadigelser.Teknisk forarbejde, der skal udføres af en voksen.Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon).

S •Viktig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm, uppblåsningsmunstycke, verktyg för montering av produkten.osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna.VARNING !Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Bör ej användas med öppna skor. Föräldrarna bör övervaka installationen och blockeringen.När en vuxen skjuter på barnet ska framhjulet fungera som frihjul (spärra styrningen, om möjligt) för att undvika att fötterna kastas i pedaler.Montera bort handtaget när barnet kan cykla och koppla in « frihjulsfunktionen ». Så snart som barnet kan köra fordonet själv, ta bort föräldrahåndtaget (båda rören), bägen, fotstödet och remmarna. Låt inte barn montera fast sig själva i produkten. För barnets säkerhet är det förbjudet att skjuta produkten fortare än 5 km/tim. (springa, med bläjsd, till cykel etc.).OBS! Gå inte upp och ner i trappor när ett barn sitter på produkten. Tala med barnen om de varningar som ges, om anvisningarna beträffande säkerhet och de eventuella riskerna innan de börjar med utförandet. Denna leksak kräver färdighet och ska användas med försiktighet för att undvika olyckor, fall eller kollisioner som troligen kommer att skada användaren eller andra människor i närheten. VARNING! Får inte användas på allmän väg. Får endast användas av ett barn i taget, på en horisontell yta.Undvik farliga platser såsom backiga vägar, gator, närhet av trappor, diken, simbassänger eller andra vattensamlingar. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar).Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad.Om givna råd inte respekteras kan detta förorska ett fall, att redskapet välfter eller andra skador.Tekniska handlingar som bör utföras av vuxen.Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto).

FIN •"Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoituis! Pakkaukseen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikääreet, Täyttösuutin, tuotteen kokoamistyökalut. jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun.Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla tarvien reunojen välttämiseksi.VAROITUIS! Älä koskaan anna lapsen leikkää ilman aikuisen valvontaa. Käytetään umpinaisten kenkien kanssa.Vanhempien on huolehdittava lukkikutusosan tai -osien asentamisesta. Kun aikuinen työntää lasta, etupyörään tulee olla vapaapyöränä (ja mikäli mahdollista ohjaus lukittuna), jotta estettäisiin mahdollinen jalkojen loukkauk ja jänninen polkimiin. Kun lapsi osaa polkea, irrota työntövarsi ja ota käyttöön ”vapaavaihde”-aitte. Heti kun lapsi alkaa liikkua itsenäisesti telineessä, poista vanhempien kahva (molemmat putket), vanne, jalkatuki ja hihnat."Älä anna lapsen mennä itse tuotteeseen.Lapsen turvallisuuden vuoksi on kiellettyä työntää tuotetta nopeammin kuin 5 km/h:n tuntivauhilla (juosten, rullaluistimilla, polkupyörällä, jne.).Huomio: älä kulje portaita ylös ja alas, jos lapsi istuu tuotteen päällä. Keskustele lasten kanssa varoituksista, turvaohjeista ja mahdollista riskeistä ennen leikin aloittamista. Tämä lelu vaatii taitoa, jotta onnettomuudet, kaatumiset ja törmäilyt sekä käyttäjän tai muiden lähellä olevien loukkaantumiset vältetään. VAROITUIS! Ei saa käyttää yleisellä tiellä.Vain yhden lapsen käyttöön kerrallaan vaakasuuralla pinnalla.Vältä vaarallisia paikkoja, kuten rinteessä olevia teitä, katuja tai portaikkojen, ojen, uima-altaiden tai muiden vesialtaiden läheisyydessä olevia paikkoja.Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoanpano, suojaukset, muoviset ja/tai sähköosat).Jos leikkivälineessä havaitaan jokin vika, välinnettä saa käyttää vasta korjauksen jälkeen. Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena voi olla putoaminen tai leikkivälineen kaatuminen tai vahingoittuminen. Teknisiä korjauksia saavat tehdä vain aikuiset.Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti).

N •Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast, blåsemunestykke, verktoy for montering av produkt. m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken.Må monteres av en voksen. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen.Brukes med sko.Foreldre må sikre plasseringen av sperring systemene. Når barnet kjøres av en voksen, skal forhjulet løpe fritt (og om mulig med låst retning) for å hindre at føttene klemmes fast i pedalerne.Når barnet klarer å bruke pedalerne, demonteres stangen og ”frihjulet” tilkobles. " Så snart barnet kan flytte seg fremover på egen hånd med gåvognen, bør foreldrehåndtaket (begge rørene), boøylen, fotbrettet og selene fjernes.Ikke tillat barn å installere seg i dette produktet alene.For barnets sikkerhet er det forbudt å skyve produktet i over 5 km/t (løp, røllers, sykkel osv.).Forsiktig: Ikke gå opp og ned trappene med et barn som sitter på produktet.Forklar advarslene, sikkerhets indikasjonene og farene med barnet før bruk.Denne leken krever ferdighet og skal brukes med forsiktighet for å unngå ulykker, fall eller kollisjoner som trolig vil forårsake skade på brukeren eller andre i nærheten.ADVARSEL! Ikke til bruk på offentlig sted.Skal brukes av ett barn om gangen, på en horisontal overflate.Undgå farlige steder sånn som bakker, veier, trapper, grøfter, basseng og vann. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med.Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert.Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader.Ethvert teknisk inngrep skal gjøres av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes.

H •Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag göngyöleg, fúvószelep, szerszámok a termék összeszerelésére. stb.) kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében távolítsd el mindent, ami nem képezi a játék részét. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze.A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelkezett felnőtt kell szétbontsa, hogy elkerülje az éles széleket.FIGYELEMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani!Csukott cipővel használandó.A szülőknek fel kell ügyelni a blokkolá berendezés(ek) helyzetételére.Amikor a gyermeket a felnőtt tolja, az elűlő szék,"szabad kerék" állásban kell, hogy legyen (és amennyiben lehetséges rögzíteni kell az irányt) nehogy a gyermek lába beakadjon a pedálba.Amikor a gyermek már tud pedálozni, vegye le a vezető rudat y használja a « szabad kerék » állást. Amint a gyermek önállóan tud mozogni a bétáixativál, távolítsa el a tolókart (mindkét csövet), a kiesés gátolót, a lábtartót és a biztonsági övet. Ne hagyja a gyermeket egyedül beleúlni. Gyerekének biztonsága érdekében, tilos a termék 5 km/h-nál nagyobb sebességgel való tolása (szaladva, hajtányozva, biciklizve, stb.).Figyelem: ne közlekedjen lépcsőn a termékre ültetett gyermekkel.Mielőtt a tevékenységhez hozzáfogna, beszélje meg a gyerekekkel a figyelmeztetéseket, a biztonsági vonatkozó utasításokat és az esetleges kockázatokat.Ez a játék ügyességet igényel, óvatosan használja a balesetek, esés és ütközés elkerülése érdekében, amelyek során a használó vagy más személy megsérülhet.FIGYELMEZTETESI! Ne használja a kőutatokn.Egyszerre csak egy gyerek használhatja, vízszintes felületen. Kerülje el a veszélyes helyeket, mint például az emelkedő ösvényeket, az árkokat, a vízmedencéket vagy más veszélyes helyeket.Endszerezen ellenőrizze a termék állapotát a játék beavatkozásokat (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek).Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijavítása előtt. A rendelkezések áthágása lezuhanáshoz, feldőléshez vagy különböző tönkremenése-khez vezethet.A műszaki beavatkozásokat felnőtt kell végezze.Minden reklációt a vásárlás bizonyítéká kell kísérjen (pénztárjegy).

CZ •Důležitě pokyny. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku.atd.) odstráňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvořily ostré hrany.UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Používat se zavázanými botami. Rodiče musí dbát na umístění zařízení zablkování.Pokud je dítě tlačeno dospělým, přední kolo musí být na volnoběh (a pokud možno řízení zablokováno), aby se zabránilo uvíznutí nohou v pedálech.Umí-li již dítě samo šlapat pedály, odstráňte držadlo a zapojte mechanismus « volnoběhu ». Jakmile bude dítě schopné na odrážedle jezdit samo, odstraňte vodičí rukojet (obě trubky), jejich spojovací prvek, opěrky pro chodidla a popruhy. Nedovolte, aby se dítě samo usázelo do výrobku.Pro zachování bezpečnosti vašeho dítěte je zakázáno tlačit výrobek vyšší rychlostí než 5km/h (v běhu, tlačením, na kole, atd.). Varování: Nechodte nahoru nebo dolů po schodech s dítětem sedícím na výrobku.Hovorte s dětmi o upozornění, bezpečnostních pokynech et eventulárnim nebezpečí před zahájením aktivity.Tato hračka vyžaduje určitou obratnost. Používejte opatrně, aby nedošlo k nehodám, pádům a sračkám, které by mohly zranit uživatele nebo třetí osoby. UPOZORNĚNÍ! Nepoužívat na veřejném prostranství.Použítí pouze jedním dítětem najednou ve vodorovné rovině. Vyhýnšte se nebezpečným místům jako cestám do kopce, ulicím, blízkosti schodů, příkopů, bazénů a dalších vodních ploch.Na začátku každé hry zkontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek, dokud nebude opraven.Nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různá další poškození.Technické zákroky, realizované dospělou osobou.Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladniční lístek).

SK • Dôležité pokyny na uschovanie. Pozor! Pre zamedzenie rizik spojených s balením (příslušenstvo, umelohmotné obaly nafukovací nástavec, nástroje pre zostavenie výrobku. atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračka určená na montáž zodpovednou dospelou osobou.Súčiastky musí od seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany.UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru dospelého osoby.Používať so zaviazanými topánkami. Rodičia musia dbať na umiestnenie zariadenia zablokovania.Ked dieťa tlačí dospelá osoba, predné koleso musí byť nastavené na volnobeh (a podľa možnosti zaistené proti otáčaniu do strán), aby si dieťa nezakliesnilo nohy do pedálov. Keď sa dieťa naučí používať pedále, odmontujte vodiacu tyč a zaistite mechanizmus volnobehu kolesa. Len čO bude dieťa schopné na odrážadle jazdiť samo, odstráňte vodiacu rukoväť (obe rúčky), ich spojovací prvok, opierky na chodidlá a popruhy. Nedovoľte, aby sa dieťa samo posadilo do výrobku.Pr zachovanie bezpečnosti vášho dieťaťa je zakázané tlačí výrobok vyššou rýchlosťou ako 5km/h (v behu, tlačením, na bicykli, atď.)Upozornenie: Neschádzajte po schodoch s dieťaťom sediacim na výrobku.Hovorte s deťmi o upozorneniach, bezpečnostných pokynoch o eventulárnom nebezpečenstve pred zahájením aktivity. Táto hračka si vyžaduje určitú obratnosť. Používajte opatrne, aby nedošlo k nehodám, pádom a sračkám, ktoré by mohli zranit používateľa alebo tretie osoby.UPOZORNENIE! Nepoužívajte na verejných komunikáciách.Použite lie len jedným dieťaťom naraz vo vodorovnej rovine. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazénu, schodov, kopca, ulice či stúpania.Na začiatku každej hry zkontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely).Ak zistíte chybu, nepoužívajte výrobok, pokiaľ nebude opravený.Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť pád, prevrátenie alebo rôzne ďalšie poškodenie.Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba.Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok).